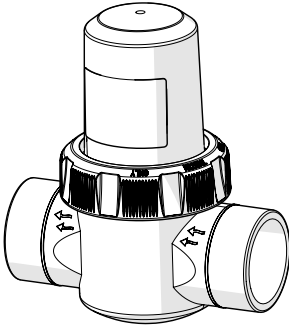




OWNER'S MANUAL

ENGLISH | FRANÇAIS



Jandy TruGuard™ & TruGuard Cartridge with Nature²® Technology

IMPORTANT

Pool Owner, save this manual! Builders, leave this manual with the pool owner!

Safety Instructions Important Information

Please read prior to installation

Jandy TruGuard Cartridges are designed for use in swimming pools with capacity from 18,927L (5,000 gallons) up to a maximum of 170,000L (45,000 gallons).



ATTENTION

Failure to heed the following can result in permanent injury or drowning.

EQUIPMENT UNDER PRESSURE

- Always turn pump off prior to installing or changing Jandy TruGuard cartridge. Your pump/filter system is operated under pressure and the pressure must be released before you begin work. Please see your pump/filter owner's manual for further instructions.

PREVENT CHILD DROWNING

- Do not let anyone, especially small children, sit, step, lean or climb on any equipment installed as part of your pool's operational system. Locate the components of your operational system at least 3 feet from the pool so children cannot use the equipment to access the pool and be injured or drown.

LOW CHLORINE RECIPE

- You must strictly follow the low chlorine recipe included in this manual to maintain proper water chemistry and avoid health hazards. Failure to follow these instructions can lead to sickness from bacteria and other noxious organisms.



CAUTION

PRECAUTIONARY STATEMENT HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS CAUTION

In the unlikely event that a cartridge breaks, mineral media should not be ingested by humans or animals as it may cause gastric distress

FIRST AID

IF INGESTED: call poison control center or doctor immediately for treatment advice.

Jandy TruGuard is designed only for residential swimming pools and must be used in conjunction with the Jandy TruClear Salt Chlorinator or another PMRA-registered sanitizer or chlorine generating device. This is not a stand-alone sanitizer.

We ask you to take the time to get familiar with this manual.

Thank you for purchasing the Jandy TruGuard System. We believe the more you know, the more enjoyable your family's swimming experience will be – and the more you will reduce the time, effort and cost of maintaining your pool. Pool owners who switch from conventional chemical programs to the Jandy TruGuard system spend less time maintaining their pools. Every pool has its own characteristics of water type, amount of sunlight, etc. The recipe included in this manual will help ensure good water quality for your pool. Remember, your authorized Jandy dealer can provide professional advice and service.

Contents

- Safety Instructions 1**
- Start Up 3**
- Balance the Water 4**
- Install the Cartridge 4**
- Recipe 5**
- Provide Filtration/Circulation 6**
- Jandy Cartridge Replacement Intervals 6**
- Winterizing Your Pool 7**
- Disposal 8**
- Troubleshooting 8**

Directions for Use

This product should not be used in any manner inconsistent with the product manuals and labeling.

Jandy TruGuard Compatibility

Jandy TruGuard systems can be used with all types of pool chemical treatments available except biguanide products and copper based algaecides.

Important: When converting a biguanide treated pool to the Jandy TruGuard system, the pool must be completely drained and refilled. Then follow the Jandy TruGuard cartridge start-up procedure below.

Startup

- Before starting up a new cartridge, clean debris and algae out of the pool and pool equipment.

Important: Do not install the new cartridge until the pool water is clean and chemically balanced.

- Balance pool water before installing Jandy TruGuard.

pH	7.4 - 7.8
Calcium hardness	200 - 400 ppm
Total alkalinity	80 - 150 ppm

Consult with your Jandy Dealer for specific water balance instructions.

Balance the Water

To find out if your pool water is balanced:

- take a water sample to your dealer to be tested regularly, or
- ask your dealer to recommend a pool test kit for water balance.

Element: pH Range: 7.4-7.8	If it's too low	The surface of your pool can become etched. Metal parts in the pump and plumbing will corrode.
	How to fix	Add pH increaser.
	If it's too high	"Scale" forms on the surface of your pool. The water can become cloudy. Equipment can become damaged.
	How to fix	Add pH decreaser.
Element: Calcium Hardness Range: 200-400 ppm	If it's too low	Water is less stable. In plaster pools, the calcium is taken out of the plaster, causing the surface to deteriorate.
	How to fix	Add calcium hardness increaser.
	If it's too high	Rough, discolored deposits ("scale") will form on the pool surface and inside the pool equipment.
	How to fix	Drain or dilute the pool water. Consult your dealer.
Element: Total Alkalinity Range: 80-150 ppm	If it's too low	It provides no buffer so that you constantly get fluctuating pH readings, which can damage equipment and pool surfaces.
	How to fix	Use an alkalinity increaser.
	If it's too high	White deposits ("scale") form on the tile line. The plaster on the pool surface becomes rough or discolored. The water becomes cloudy or milky white.
	How to fix	Add acid to bring alkalinity down.

Install the Cartridge

- 1 Install the cartridge after water is balanced. Refer to your Jandy TruGuard vessel operating manual for additional instructions.
- 2 Superoxidize the pool water with chlorine according to manufacturer's instructions to burn off contaminants and activate cartridge.

Important: Initial superoxidation with chlorine is required to burn off contaminants and activate cartridge.

- 3 Run the circulating pump either:
 - 24 hours a day for 4 days, maintaining 1-2 ppm free chlorine throughout, or
 - 6 hours a day for 14 days, maintaining 1-2 ppm free chlorine throughout.
- 4 Let chlorine dissipate a minimum of 0.6 ppm once start up period is completed.
 - Do not enter the pool if the free available chlorine residual is over 3 ppm.

Recipe

There is one recipe for maintaining clean, clear water with minimum time and effort.

This recipe provides the easiest and most economical way to care for your Jandy pool.

Low-chlorine Recipe

Ingredients	
Jandy TruGuard Cartridge	Calcium hardness increaser, if needed
Chlorine granules, tablets, liquid or generator	Water test kit
pH and total alkalinity adjusting chemicals	

Once the 4-day or 14-day start-up period is done, allow the free available chlorine residual to drop to 0.6 ppm (by reducing the amount of chlorine you add) then:

When:	What to do:
Every Day	Run pump and filter at least six (6) hours every day.
Once a week	Balance pH and total alkalinity.
Twice a week	Check chlorine residual; adjust sanitizer levels to maintain at least a 0.6 ppm range using the instructions according to your individual sanitizer.
As needed	If water is hazy, superoxidize with chlorine according to manufacturer's instructions. Additional shocking is recommended following rainstorms or heavy bather load. Do not re-enter the pool if the free available chlorine residual is over 3 ppm.

Provide Filtration/Circulation

To manage: **You need to:**

Circulation Follow the manufacturer's directions for keeping the circulating pump in good working order and operate it at least six (6) hours a day.

Consult your pool professional for optimum run times.

Filtration Check the pool's filter periodically and clean it as recommended by the manufacturer.

Jandy Cartridge Replacement Intervals

1. Always turn pump off prior to installing or changing a Jandy TruGuard cartridge.
2. Your pump/filter is operated under pressure and the pressure must be released before you begin work. Please see your pump/filter owner's manual for further instruction.
3. A cartridge lasts six (6) months or one season, whichever is shorter. The cartridge should not be used longer than six (6) continuous months.

Winterizing Your Pool

Use these steps as a guide. Consult your dealer for specific information in your area.

Warm Climate

1. Reduce the number of hours the pump runs since the cooler weather decreases the spread of algae and other pollutants.
2. There is no need to superoxidize the pool during cool weather unless the water becomes cloudy (as may occur after a winter storm). See Cloudy Water in Troubleshooting section.

Cold Climate

- 1 Check total alkalinity and pH of pool to make sure that they are in proper balance.
 - 2 Vacuum the pool bottom to remove any debris or other potential contaminants.
 - 3 Superoxidize the pool with chlorine according to manufacturer's instructions to clear the water.
 - 4 Add a winter algaecide following manufacturer's instructions.
-

Important: Do not use a winter algaecide with copper in it.

- 5 Backwash the filter.
- 6 Drain part of the pool water. The amount to drain varies from one part of the country to another. Consult your dealer for advice.
- 7 Remove the TruGuard cartridge and discard with household trash.
- 8 Winterize the pipes with pool antifreeze following manufacturer's instructions.
- 9 Drain the water out of all equipment (pump, filter, etc.).
- 10 Store all baskets, hoses and cleaning equipment, indoors if possible.
- 11 Cover the pool with a winter cover.

Disposal

After six (6) months of use, discard cartridge in household trash. Do not save the cartridge for re-use. The cartridge is manufactured with the mineral media sealed inside. In the unlikely event that a cartridge breaks, remove it and vacuum out any media introduced into the pool.

Troubleshooting

What to look for	Problem	Treatment
Cloudy Water	Frequently caused by improper start up.	See section on Start Up.
Cloudy Water Slow filter turnover rates.	Poor filtration	<ol style="list-style-type: none"> 1. Backwash and clean filter. 2. Run filter for 24 hours. 3. Increase run time per day.
Cloudy Water Hazy pool water. May have slightly green appearance	Algae growth	Superchlorinate water with chlorine according to manufacturer's instructions and brush pool walls.
Cloudy Water <ol style="list-style-type: none"> 1. High hardness 2. High TDS (total dissolved solids) 3. High pH 4. High total alkalinity 	Unbalanced water	Balance the pool water.
Algae Pea green color; attaches to the pool walls; and sometimes colors the entire body of water.	Green algae	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check pH and adjust if necessary. 2. Superchlorinate water with chlorine according to manufacturer's instructions and brush pool walls. 3. Repeat steps 1 and 2 until algae is gone.
Algae Black spots on pool walls.	Black algae	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brush affected areas. 2. Superchlorinate water with chlorine according to manufacturer's instructions.
Algae Yellow or brown film on steps or walls	Mustard algae	<ol style="list-style-type: none"> 3. Add algaecide. 4. Vacuum pool. 5. Repeat steps 1 through 4 until algae is gone.
<p>Note: Regular algaecide treatments are recommended for outdoor pools that experience persistent algae problems. Do not use algae treatments containing either copper or sodium bromide.</p>		

What to look for	Problem	Treatment
Stains Copper or iron from pool equipment corrosion or water supply.	Blue/green	1. Adjust pH and total alkalinity to ideal ranges. 2. Vigorously brush stained areas.
Stains Iron or manganese from equipment corrosion or water supply	Red/brown	3. Add sequestrant. 4. Run filter.
Stains Manganese in water supply	Black	5. Twelve hours later, superchlorinate pool. 6. Test and balance water. 7. Test pool water for dissolved metals.
Stains High native mineral content in water; unbalanced water.	Metal tarnishing	Clean with soft cloth and mild detergent. Test water for minerals; use a sequestrant; and maintain water balance.
Scale High pH and high total alkalinity High TDS (total dissolved solids) or high hardness levels.	Crusty deposits on pool surfaces	Adjust pH and total alkalinity to ideal ranges. 1. Replace a volume of pool water with water low in hardness and dissolved solids. 2. Use sequestrant to prevent scale buildup if high hardness levels are a continuing problem.

NOTES

NOTES

Zodiac Pool Systems Canada, Inc.

2-3365 Mainway

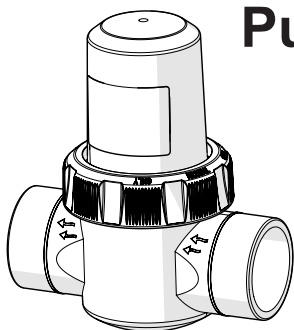
Burlington, ON L7M 1A6 Canada

1.888.647.4004 | www.jandy.ca

©2020 Zodiac Pool Systems LLC All rights reserved.

*ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U.,
used under license. All other trademarks are the property of their
respective owners.*

H0691100 REV A



Purificateur minéral Jandy TruGuard™ et cartouche TruGuard

dotés de la technologie Nature²®

IMPORTANT

Propriétaires de piscine, gardez ce manuel! Constructeurs, laissez ce manuel aux propriétaires de piscine!

Consignes générales de sécurité
Informations importantes

Veillez lire ce qui suit avant
de procéder à l'installation

Les cartouches Jandy TruGuard sont conçues pour une utilisation dans les piscines qui ont une capacité d'un minimum de 18 927 litres (5 000 gallons) jusqu'à un maximum de 170 000 litres (45 000 gallons).



ATTENTION

Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner des dommages permanents ou la noyade.

ÉQUIPEMENT SOUS PRESSION

- Mettez toujours la pompe hors tension avant d'installer ou de changer la cartouche Jandy TruGuard. Votre système pompe-filtre fonctionne dans un environnement pressurisé. La pression doit donc être relâchée avant votre intervention. Veuillez consulter le manuel du propriétaire fourni avec votre pompe-filtre pour prendre connaissance des informations supplémentaires.

ÉVITER LE RISQUE DE NOYADE DES ENFANTS

- Ne laissez personne, surtout des jeunes enfants, s'asseoir, mettre le pied, s'appuyer ou monter sur des équipements installés comme partie intégrante du système opérationnel de votre piscine. Placez les composants de votre système opérationnel au moins à 3 pieds de la piscine afin que les enfants ne puissent pas utiliser l'équipement pour accéder à la piscine et se blesser ou se noyer.

FORMULE À FAIBLE CONCENTRATION DE CHLORE

- Vous devez respecter strictement la formule à faible concentration de chlore qui est incluse dans le présent manuel afin de maintenir correctement l'équilibre chimique de l'eau et éviter les risques pour la santé. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des maladies causées par la présence de bactéries et d'autres organismes nocifs.



MISE EN GARDE

ÉNONCÉS DE MISE EN GARDE : DANGERS POUR LES HUMAINS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES MISE EN GARDE

Dans le cas peu probable où une cartouche se briserait, la substance minérale ne devra pas être ingérée par des humains ou des animaux, car celle-ci est susceptible de causer une détresse gastrique

PREMIERS SOINS

EN CAS D'INGESTION : appelez immédiatement le centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Le purificateur minéral Jandy TruGuard est conçu uniquement pour les piscines résidentielles et doit être utilisé conjointement avec l'électrolyseur au sel Jandy TruClear ou un autre assainisseur homologué par l'ARLA ou un dispositif de chloration. Il ne s'agit pas d'un assainisseur autonome.

NOUS VOUS DEMANDONS DE PRENDRE LE TEMPS DE VOUS FAMILIARISER AVEC LE PRÉSENT MANUEL.

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition du système TruGuard Jandy. Nous croyons que plus vous en saurez, plus votre famille profitera d'une expérience de baignade plus agréable – mais surtout que plus vous réduirez la durée, les efforts et les frais d'entretien de votre piscine. Les propriétaires de piscine qui passent de programmes à base de produits chimiques classiques au système TruGuard Jandy consacrent moins de temps à l'entretien de leurs piscines. Chaque piscine possède ses propres caractéristiques de type d'eau, de quantité de lumière du soleil, etc. La formule incluse dans le présent manuel vous aidera à garantir une qualité d'eau adéquate pour votre piscine. N'oubliez pas, votre détaillant Jandy agréé est en mesure de vous fournir une assistance et des services professionnels.

Contenu

Mode d'emploi	15
Compatibilité avec le purificateur minéral Jandy TruGuard	15
Procédure d'équilibre chimique de l'eau	16
Installation de la cartouche	17
Formule	17
Filtration/circulation	18
Intervalles de remplacement de la cartouche Jandy	18
Hivernage de votre piscine	19
Élimination	20
Guide de dépannage	20

Mode d'emploi

Ce produit ne devra pas être utilisé d'une manière inconsistante avec les manuels produit et les directives figurant sur l'étiquette.

Compatibilité avec le purificateur minéral Jandy TruGuard

Les systèmes Jandy TruGuard peuvent être utilisés avec tous les types de traitements chimiques pour piscine disponibles, excepté pour les produits à base de biguanides et d'algicides cuivrés.

Important : lors de la conversion d'une piscine traitée aux biguanides au système Jandy TruGuard, la piscine devra être complètement drainée puis remplie à nouveau. Suivez ensuite l'opération de démarrage de la cartouche Jandy TruGuard ci-dessous.

Démarrage

- Avant de démarrer une nouvelle cartouche, enlevez les débris et les algues présents dans la piscine et sur l'équipement de piscine.

Important : n'installez pas la nouvelle cartouche avant que l'eau de la piscine ne soit propre et que l'équilibre chimique ne soit atteint.

- Procédez à l'équilibre chimique de l'eau de la piscine avant de procéder à l'installation du purificateur minéral Jandy TruGuard.

pH	7,4 à 7,8
Dureté calcique	200 à 400 ppm
Alcalinité totale	80 à 150 ppm

Consultez votre détaillant Jandy local pour obtenir des instructions précises sur l'équilibre chimique de l'eau.

Procédure d'équilibre chimique de l'eau

Pour savoir si le niveau chimique de l'eau de votre piscine est équilibré :

- apportez un échantillon d'eau chez votre détaillant afin que celui-ci soit testé régulièrement, ou
- demandez à votre détaillant de vous recommander une trousse d'analyse pour piscine afin de tester l'équilibre chimique de l'eau.

Élément : plage pH : 7,4-7,8	Si celle-ci est trop basse	La surface de votre piscine pourrait être attaquée. Les pièces métalliques de la pompe et de la plomberie se corroderont.
	Comment corriger le problème	Ajoutez l'élévateur de pH.
	Si celle-ci est trop élevée	Des « dépôts de tartre » se forment à la surface de votre piscine. L'eau peut devenir trouble. L'équipement peut être endommagé.
	Comment corriger le problème	Ajoutez l'affaiblisseur de pH.
Élément : plage de dureté calcique : 200 à 400 ppm	Si celle-ci est trop basse	L'eau est moins stable. Dans les piscines en béton, le calcium est retiré du béton, ce qui entraîne la détérioration de la surface.
	Comment corriger le problème	Ajoutez de l'augmenteur de dureté calcique.
	Si celle-ci est trop élevée	Des dépôts rugueux décolorés (« tartre ») se forment sur la surface de la piscine et à l'intérieur de l'équipement de la piscine.
	Comment corriger le problème	Videz ou diluez une partie de l'eau de la piscine. Consultez votre détaillant.
Élément : analyse de l'alcalinité totale : 80 à 150 ppm	Si celle-ci est trop basse	Celle-ci n'offre aucune zone de tampon qui donnera une lecture de pH instable, ce qui peut endommager l'équipement et les surfaces de la piscine.
	Comment corriger le problème	Utilisez un augmenteur d'alcalinité
	Si celle-ci est trop élevée	Présence de dépôts blancs (« tartre ») sur la ligne d'eau. Le béton sur la surface de la piscine devient rugueux ou décoloré. L'eau devient trouble ou d'un blanc laiteux.
	Comment corriger le problème	Ajoutez de l'acide pour réduire l'alcalinité.

Installation de la cartouche

- 1 Installez la cartouche une fois que l'équilibre chimique de l'eau est atteint. Reportez-vous au manuel d'utilisation du réservoir Jandy TruGuard pour obtenir des instructions complémentaires.
- 2 Appliquez un traitement de suroxydation de l'eau de la piscine avec du chlore selon les instructions du fabricant afin de brûler les contaminants présents et d'activer la cartouche.

Important : la suroxydation initiale avec du chlore est nécessaire pour brûler les contaminants et activer la cartouche.

- 3 Faites fonctionner la pompe de circulation, soit :
 - 24 heures par jour pendant 4 jours, en conservant 1 à 2 ppm de chlore libre pendant toute la durée de l'opération, ou
 - 6 heures par jour pendant 14 jours, en conservant 1 à 2 ppm de chlore libre pendant toute la durée de l'opération.
- 4 Laissez le chlore se dissiper jusqu'à un minimum de 0,6 ppm une fois la période de démarrage terminée.
 - N'entrez pas dans la piscine si le niveau de chlore libre disponible résiduel est supérieur à 3 ppm.

Formule

Il existe une formule pour maintenir l'eau propre et limpide qui nécessite un minimum de temps et d'efforts.

Cette formule offre le moyen le plus simple et le plus économique de prendre soin de votre piscine Jandy.

Formule à faible concentration de chlore

Ingrédients	
Cartouche Jandy TruGuard	Augmenteur de dureté calcique, le cas échéant
Granulés ou comprimés, liquide ou générateur de chlore	Trousse d'analyse pour l'eau
Produits chimiques de correction du pH et de l'alcalinité totale	

Une fois la période de démarrage de 4 ou 14 jours terminée, laissez le niveau de chlore libre résiduel disponible descendre à 0,6 ppm (en réduisant la quantité de chlore que vous ajoutez), puis :

Quand :	Quoi faire :
Chaque jour	Faites fonctionner la pompe et filtrez au moins six (6) heures par jour.
Une fois par semaine	Équilibrez le pH et l'alcalinité totale.
Deux fois par semaine	Vérifiez le niveau de chlore résiduel; réglez le niveau de désinfectant afin de maintenir une plage d'au moins 0,6 ppm en suivant les directives selon l'assainisseur utilisé.
Au besoin	Si l'eau est trouble, appliquez un traitement de suroxydation avec du chlore selon les instructions du fabricant. Un traitement de choc supplémentaire est recommandé après les tempêtes de pluie ou lors d'une fréquentation maximale par les baigneurs. N'entrez pas dans la piscine si le niveau de chlore libre disponible résiduel est supérieur à 3 ppm.

Filtration/circulation

Pour gérer la : Vous devez :

Circulation Suivez les instructions du fabricant pour maintenir la pompe de circulation en bon état de fonctionnement et faites-la fonctionner au moins six (6) heures par jour.

Consultez votre professionnel qualifié pour intervenir sur les équipements de piscine afin d'obtenir les heures de fonctionnement optimales.

Filtration Vérifiez périodiquement le filtre de la piscine et nettoyez-le tel que le recommande le fabricant.

Intervalles de remplacement de la cartouche Jandy

1. Mettez toujours la pompe hors tension avant d'installer ou de changer la cartouche Jandy TruGuard.
2. Votre pompe/filtre fonctionne dans un environnement pressurisé. La pression doit donc être relâchée avant votre intervention. Veuillez consulter le manuel du propriétaire fourni avec votre pompe/filtre pour de plus amples instructions.
3. Une cartouche dure six (6) mois ou une saison, selon la période la plus

courte. La cartouche ne devra pas être utilisée pendant plus de six (6) mois consécutifs.

Hivernage de votre piscine

Utilisez les étapes suivantes comme guide. Consultez votre détaillant pour obtenir des informations spécifiques dans votre région.

Climat chaud

- 1 Étant donné que le temps froid réduira la propagation des algues et autres polluants, réduisez le nombre d'heures de fonctionnement de la pompe.
- 2 Il n'est pas nécessaire d'appliquer un traitement de suroxydation de la piscine par temps froid, à moins que l'eau ne devienne trouble (comme cela peut arriver juste après une tempête hivernale). Reportez-vous au paragraphe « eau trouble » dans la section Dépannage.

Climat froid

- 1 Vérifiez l'alcalinité totale et le pH de la piscine pour vous assurer de leur équilibre adéquat.
 - 2 Passez l'aspirateur sur le fond de la piscine afin d'éliminer les débris ou les autres contaminants potentiels.
 - 3 Appliquez un traitement de suroxydation de la piscine avec du chlore selon les instructions du fabricant afin de rendre l'eau limpide.
 - 4 Ajoutez un algicide spécial pour une utilisation en hiver en suivant les instructions du fabricant.
-

Important: n'utilisez pas d'algicides cuivrés pour une utilisation en hiver.

- 5 Procédez à un rétrolavage du filtre.
- 6 Videz une partie de l'eau de la piscine. La quantité acheminée vers le drain peut varier d'une région à l'autre. Consultez votre détaillant pour obtenir des conseils.
- 7 Retirez la cartouche TruGuard et jetez-la dans votre poubelle à ordures ménagères.
- 8 Hivernez les tuyaux avec de l'antigel pour piscines en suivant les instructions du fabricant.
- 9 Videz l'eau présente dans tout l'équipement (pompe, filtre, etc.).
- 10 Entreposez tous les paniers, tuyaux et équipements de nettoyage à

l'intérieur si possible.

11 Couvrez la piscine avec une couverture d'hivernage.

Élimination

Après six (6) mois d'utilisation, jetez la cartouche dans votre poubelle à ordures ménagères. Ne conservez pas la cartouche dans le but de la réutiliser. La cartouche est fabriquée avec la substance minérale scellée à l'intérieur. Dans le cas peu probable où une cartouche se briserait, retirez-la et passez l'aspirateur afin d'éliminer toute substance présente dans la piscine.

Guide de dépannage

Ce qu'il faut vérifier	Problème	Traitement
Eau trouble	Habituellement occasionnée par un démarrage inadéquat.	Consultez la section sur le Démarrage.
Eau trouble Lenteur des taux de rotation du filtre.	Mauvaise filtration	1. Procédez à un rétrolavage et nettoyez le filtre. 2. Faites fonctionner le filtre pendant 24 heures. 3. Augmentez le temps de fonctionnement journalier.
Eau trouble Eau de piscine trouble. Peut avoir une apparence verdâtre	Prolifération d'algues	Procédez à une surchloration de l'eau avec du chlore selon les instructions du fabricant et brossez les parois de la piscine.
Eau trouble 1. Dureté élevée 2. Taux de solides dissous (TDS) élevé 3. pH élevé 4. Alcalinité totale élevée	Eau déséquilibrée	Équilibrez l'eau de la piscine.

Ce qu'il faut vérifier	Problème	Traitement
Algues Teinte vert pois; se fixe le long des parois de la piscine; et colorie parfois toute l'étendue d'eau.	Algues vertes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le pH et ajustez au besoin. 2. Procédez à une surchloration de l'eau avec du chlore selon les instructions du fabricant et brossez les parois de la piscine. 3. Répétez les étapes 1 à 2 jusqu'à ce que les algues disparaissent.
Algues Taches noires le long des parois de la piscine.	Algues noires	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brossez les zones touchées. 2. Appliquez un traitement de suroxydation avec du chlore selon les instructions du fabricant. 3. Ajoutez des algicides 4. Passez l'aspirateur sur le fond de la piscine. 5. Répétez les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que les algues disparaissent.
Algues Pellicule jaune ou brune sur les marches ou le long des parois	Algues couleur moutarde	
Remarque : des traitements chimiques réguliers à base d'algicides sont recommandés pour les piscines extérieures qui présentent des problèmes d'algues persistants. N'utilisez pas de traitement contre la prolifération d'algues contenant du cuivre ou du bromure de sodium.		
Taches Cuivre ou fer provenant de la corrosion de l'équipement de la piscine ou de l'approvisionnement en eau.	Bleues/vertes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustez le pH et l'alcalinité totale aux plages idéales. 2. Brossez vigoureusement les zones tachées. 3. Ajoutez du séquestrant. 4. Faites fonctionner le filtre. 5. Douze heures plus tard, procédez à une surchloration de l'eau de la piscine.
Taches Fer ou manganèse provenant de la corrosion de l'équipement de la piscine ou de l'approvisionnement en eau	Rouge/brun	<ol style="list-style-type: none"> 6. Vérifiez et équilibrez l'eau. 7. Analysez l'eau de la piscine pour vérifier l'éventuelle présence de métaux
Taches Présence de manganèse dans l'alimentation en eau	Noir	

Ce qu'il faut vérifier	Problème	Traitement
Taches Teneur élevée en minéraux sous forme native dans l'eau; eau déséquilibrée.	Ternissement au métal	Nettoyez avec un linge et un détergent doux. Vérifiez la teneur de l'eau en minéraux, utilisez du séquestrant et maintenez l'équilibre de l'eau.
Tartre pH élevé et alcalinité totale élevée Taux de solides dissous (TDS) élevé ou niveaux de dureté élevés.	Dépôts formant des croûtes sur les surfaces de la piscine	Ajustez le pH et l'alcalinité totale aux plages idéales. 1. Remplacez un volume d'eau de piscine par de l'eau avec un niveau de dureté et de solides dissous faible. 2. Utilisez du séquestrant pour prévenir l'accumulation de tartre si les niveaux de dureté élevés sont un problème persistant.

Zodiac Pool Systems Canada, Inc.

2-3365 Mainway

Burlington, ON L7M 1A6 Canada

1.888.647.4004 | www.jandy.ca

©2020 Zodiac Pool Systems LLC Tous droits réservés.

*ZODIAC® est une marque déposée de Zodiac International, S.A.S.U,
utilisée sous licence. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs
propriétaires respectifs.*

H0691100 RÉV. A